

המרכז הבינתחומי הרצליה

תיק משמעת מס' 11/2009
בעניין סטודנטית פלוגית – (להלן: הסטודנטית).

18.5.2009
כד' באייר תשס"ט

החלטה

ביום שלישי, ה' – 5.5.2009, בסוף הדיון הודעתי לסטודנטית על הרשעתה בכל סעיפי האישום ועל העונשים הצפויים לה ולהלן נימוקי.

הסטודנטית לומדת בשנה ד' **בבית ספר רדזינר למשפטים** במרכז הבינתחומי. הסטודנטית הואשמה בביצוע עבירות על סעיפים (1)2, (3)2, (5)2, (6)2, (11)2 ו-(17)2 לתקנון המשמעת של המרכז הבינתחומי (להלן: "תקנון המשמעת"), בכך שבמהלך הבחינה בקורס הבחירה "מבוא לפילוסופיה יוונית" (להלן: "הבחינה"), אשר התקיימה ביום ה-22.2.09, בוצעה על ידה העתקה בדרך של שימוש בחומר אסור שהכינה בבית (הבחינה התקיימה בחומר סגור).

בדיון שנערך בפניי, בנוכחות גב' שיר פאר, רכזת ועדות המשמעת, ביום שלישי, ה' – 5 למאי 2009, יא' באייר תשס"ט, נשמעו הקובלת הנכבדה, גב' אורלי שקד, הסטודנטית בעצמה ובאמצעות נציגת האגודה, גב' מיכל גוין.

במסגרת הדיון הסטודנטית הודתה בעבירות והתנצלה על האירוע האסור שארע במהלך הבחינה. לטענתה, היא הוציאה את הדף שהכינה מראש אך לא העתיקה ממנו דבר. בכל מקרה, הסטודנטית הדגישה כי היא מתביישת במעשה וכי הסיבה למעשה הייתה "לחץ אוטמי", בלשונה, שנבע ממספר גורמי מצוקה עליהם עמדה בדיון ואשר מטעמי צנעת הפרט, נתבקשנו שלא לצייןם. ייאמר רק, כי אין ספק שמספר מצוקות קשות ביותר פקדו את הסטודנטית ואת בני משפחתה הקרובה במקביל ובעצמה רבה.

לאור ההודאה באשמה הסטודנטית מצאתי להרשיע את הסטודנטית בכלל האישומים. אשר לשאלת הענישה -

הקובלת הנכבדה הבהירה, כי היא מגלה אמפתיה רבה למצוקות הקשות של הסטודנטית אולם עסקינן בעבירה מן החמורות ביותר שבתקנון המשמעת ולכן נדרש להטיל בגינה עונש ממשי. מה גם שסעיף 4(ב) לתקנון המשמעת מחייב עונש של הרחקה מן הלימודים במרכז הבינתחומי לסמסטר אחד לפחות. הקובלת ציינה כי אין כל דרך לדעת באם אכן בוצעה העתקה מן הדף שהוכן אם לאו, בכל מקרה אף המעשה ברף התחתון שלו מחייב הרחקה בפועל. אשר על כן ולאור הנסיבות הקשות, נתבקש עונש של הרחקה בפועל לסמסטר אחד וכן פסילת הקורס בכלל והמבחן בפרט.

נציגת האגודה מטעם הסטודנטית ביקשה כי נמצא כל דרך לאפשר לסטודנטית לבצע את התמחותה הצפויה בחודש ספטמבר 2009, במסגרת מקום ההתמחות היוקרתי אליו התקבלה. הסטודנטית בעצמה הדגישה, כי הרכקה בפועל תביא לאיבוד מקום ההתמחות ולא תאפשר לה להתמחות באותו המקום אף במועד מאוחר יותר.

אין צורך להכביר מילים בדבר חומרת המעשה המיוחס לסטודנטית. לאור חומרה זו, אין מקום למסר סלחני כלפי הסטודנטית ושכמותה. נסיבותיה האישיות הקשות חייבות לסגת מפני אינטרס ההרתעה ואינטרס הגמול. לפיכך, יש למצות עימה את הדין באופן שיבטא את חומרת המעשה. אין כל מקום לחריגה, אפילו קיימות נסיבות קשות ומצערות ואפילו המעשה נבע ממצוקה קשה. למרבה הצער, את הנעשה אין להשיב וכבר נאמר פעמים רבות כי "סוף מעשה במחשבה תחילה".

עלי להדגיש ולהזהיר, כי אין בנסיבות קשות ככל שיהיו כדי להצדיק פטור מן הענישה הקשה המתחייבת אגב עבירות חמורות כגון העתקה. עקרון האחידות בענישה מחייב זאת. מה גם, שהרבה מן המקרים הנגלים לעינו במסגרת הליכי המשמעת מדברים בנסיבות קשות מאוד.

נוכח כל האמור לעיל, עלי לדחות, כמובן, אף את בקשתה של הסטודנטית שלא לפגוע בהתחייבותה כלפי אותו מקום התמחות יוקרתי, המצפה לקבלתה להתמחות מייד בתום לימודיה - ספטמבר 2009.

בשים לב לנסיבות הקשות מנת חלקה של הסטודנטית ושל משפחתה הקרובה, אשר הוצגו בפנינו במהלך הדיון ואשר תועדו במסמכים, להודאתה המיידית באשמה ולהבעת החרטה והצער מצדה, הנני נעתר לבקשת הקובלת הנכבדה להסתפק בעונש החובה המינימאלי שבתקנון המשמעת בתוספת המתבקשת של פסילת המבחן והקורס.

פועל יוצא הנני מטיל על הסטודנטית את העונשים הבאים:

1. **הרחקה בפועל למשך סמסטר אחד** – הרחקה מהלימודים במרכז הבינתחומי למשך סמסטר א' תש"ע.

2. **פסילת המבחן "מבוא לפילוסופיה יוונית"**.

3. **פסילת הקורס "מבוא לפילוסופיה יוונית"**.

יובהר כי הסטודנטית לא תהיה זכאית לאישור התמחות עד לסיום סמסטר א' תש"ע.

תקוותנו כי הסטודנטית והקרובים לה ישובו לקו הבריאות וכי מצוקותיה יחלפו כלא היו.

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמה של הסטודנטית או כל פרט מזהה אחר.
זכות ערעור בהתאם לסעיף 5 לתקנון המשמעת בתוך 30 יום מיום מסירת ההחלטה לסטודנטית.

עו"ד אסף פורת
הממונה על המשמעת

The Interdisciplinary Center

Disciplinary File 11/2009

In the Matter of the Accused Student (Hereinafter: The Student)

May 18, 2009

Decision

On Tuesday, the 5th of May, at the end of the hearing I informed the Student of her conviction under all of the clauses and the punishment she will be receiving as well as the reasoning behind my decision.

The Student is in her fourth year of studies at the **Radzyner School of Law** at the Interdisciplinary Center. The Student was been accused of the offences under clauses 2(a), 2(c), 2(e), 2(f), 2(k) and 2(q) of the Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center (hereinafter: "**The Disciplinary Code**"). She has been accused of cheating on the exam in the course "**Introduction to Greek Philosophy**" (hereinafter: "**the exam**", held on February 22, 2009, by using forbidden material she had prepared at home (the exam was a closed book exam).

The Honorable Complainant, Ms. Orly Shaked and the Student herself and under the representation of the Student Union, Ms. Michal Gonen, were heard during the hearing held before me on Tuesday the 5th of May, 2009, in the presence of Ms. Shir Peer, Coordinator of the Disciplinary Committee.

During the hearing the Student admitted to committing the offenses and apologized for the forbidden incident which occurred during the exam. She claims that she took out the page she had prepared at home in advance but did not copy anything from it. In any case the Student emphasized that she is ashamed of her act and the reason for this act was the "atomic pressure", in her words, which stemmed from several factors of distress which were brought up during the hearing, but in order to preserve her right to privacy we have been asked to refrain from noting them. We will only say that that the Student and her close family members experienced some of the most difficult and intense hardships at the time

In light of the Student's admission I have decided to convict the Student of all of the offenses of which she has been accused. As for the question of punishment –

The Honorable Complainant clarified, that she empathizes with the Student in light of the very difficult distress and hardships with which she had to cope, however, this is one of the most severe offenses in the Disciplinary Code and thus we must impose actual punishment. Furthermore, clause 4(b) of the Disciplinary Code requires that punishment of suspension from studies at the Interdisciplinary Center for no less than one semester be imposed. The Complainant noted that there is no way to know whether or not indeed the Student copied from the page she had prepared. In any case the mere act at its minimum requires actual suspension. Thus and in light of the difficult circumstances she asks that the punishment be suspension from studies for one semester and disqualification of the course in general and the exam in particular.

The Student Union Representative on behalf of the Student asked that we find some way to enable the Student to begin her internship as expected in September 2009, at the very prestigious place she

was accepted. The Student herself, emphasized that suspension would cause her to lose her internship position and she will not be able to be an intern in the same place at a later date.

There is no need to further discuss the severity of the offense the Student has committed. In light of the severity, there is no room for clement messages towards the Student and those like her. Her difficult personal circumstances must come after the interest of deterrence and retribution. Thus, she must be judged severely in such a manner that will express the severity of her act. There is also no room for deviation, even under difficult and regretful circumstances and even if the offense stemmed from a difficult crisis. To my deep regret, there is no way to take back the act and many a time it has been said that you should "**think twice before you act**".

I must emphasize and caution all of the students that **no matter how difficult the circumstances there can be no justification for exemption from the stern punishment required for severe offenses such as cheating**. The principal of uniformity in punishment requires this. Moreover, many of the incidents disclosed to us in the framework of the disciplinary hearings involve very difficult circumstances.

In light of all of the above, evidently I must reject the Student's request that the punishment not effect her commitment to the prestigious place where she is supposed to begin her internship, and she was expected to begin her internship immediately upon completion of her studies – September 2009.

While taking into consideration the difficult circumstances of the Student and of her close family, presented to me during the hearing and documented in documents, to her immediate admission to committing the offense and her expression of regret and sorrow on her part I have accepted the request of the Honorable Complainant and I have decided to impose the minimal punishment required under the Disciplinary Code with the evident addition of disqualification of the exam and the course.

Therefore I impose the following punishment on the Student:

1. **Suspension for One Semester** – Suspension from studies at the Interdisciplinary Center for a period of one semester, the 1st semester of 2010.
2. **Disqualification of the exam in the course "Introduction to Greek Philosophy"**.
3. **Disqualification of the course "Introduction to Greek Philosophy"**.

It is hereby clarified that the Student will not be entitled to certificate of apprenticeship until the end of the 1st semester of 2010.

We hope that the Student and her family will recuperate and her distress will disappear as though it had never occurred.

This decision shall be publicized without naming the student or any detail that may reveal her identity.

The right to appeal is within 30 days of delivery of this decision to the Student as stipulated under clause 5 of the Disciplinary Code.

Adv. Assaf Porat
In Charge of Discipline